

## ACIL DAĞITIM İÇİN Basın Bülteni

### Akademisyenler Yoksulluğa Karşı Durun

#### **17 Eylül 2015 Londra: Göçmenlikle İlgili Açık Mektup**

[Bu mektup İngilizce, Fransızca, Almanca ya da İspanyolca da okunabilir.]

Bizler, dünyanın dört bir yanından, farklı disiplinlerden akademisyenlerden mürekkep bir topluluk olarak geniş Akdeniz havzasında devam edegelen mülteci krizi sebebiyle kaygılıyız. Bu krizin çözümüne yönelik resmi girişimlerin yetersizliği kaygılarımızı hafifletmenin ötesinde endişelerimizin boyutlarını artırıyor.

Önümüzde acil müdahaleyi gerekli kılan iki ahlaki görev var: (1) yerlerinden edilmiş mültecilerin güvenliğini ve refahını sağlamak; ve (2) göçün bir gereklilikten ziyade bir seçenek haline gelmesini sağlamak için insanları en baştan göçe zorlayan sistematik sorunları ele almak. En acil olanı ilki olsa da, nihayetinde ikincisi en önemli görevimiz.

Küresel toplumun uzun vadeli amacı insanları yurtlarını terk etmeye zorlayan şiddet, yoksulluk ve eşitsiz gelişme örüntülerini ele almak olmalıdır. Burada konjonktürün rolü göz ardı edilemez. Bu örüntülerin, büyük oranda bundan hatırı sayılır manada maddi çıkar elde eden birkaç zengin ülkenin tasarladığı – jeopolitik manevralar, kaynak sömürme, ticaret ve finans için geliştirilmiş – uluslararası sistemin özellikleri olduğunu anlamalıyız. Bu sistemin mağdurlarını korumak ve reformu için uğraşmak hayati önem taşımaktadır. Bunu başarmak için de kaynak savaşlarını sona erdirmek, gelişmekte olan ülkelerden yasadışı sermaye akışını durdurmak, ticaret rejimlerini daha adil hale getirmek, ülkelerin ulusal bağımsızlıklarına saygı duymak ve iklim değişikliğine müdahale etmek gerekiyor.

Bugünkü kriz trajediyi müspet, küresel bir mirasa çevirmek için inanılmaz bir fırsat sunuyor. Yirminci yüzyılın başlarındaki kaos ve kitlesel göçler sonucu, İnsan Hakları Evrensel Beyannamesini ve Protokolü ile birlikte Mülteci Konvansiyonu ve herkes için barışı, güvenliği ve adaleti sağlamak için çeşitli yapılar ortaya çıktı. Ancak bugün BM Mülteciler Yüksek Temsilcisi dünya çapında göç etmek zorunda kalan insan sayısının hiç olmadığı kadar yüksek olduğunu tahmin ederken, bir yandan da bahsettiğimiz yapılar sınıyor.

Barışa, güvenliğe ve adalete olan inancımızı tekrar ortaya koymamız gereken zaman işte tam da bugün. Bu kolektif, süregelen ve sınır kontrolü ile kendini gösteren dar bölgesel kaygıların ötesinde bir çabadır. Uluslararası bir topluluk olarak, işbirliği yapmak için yeni yollar keşfetmeliyiz.

Aynı zamanda, daha acil sorumlulukları da üstlenmek zorundayız. Küresel çapta yurttaşların ve toplulukların bugünkü kitlesel göçlere verdikleri tepki, insani şefkat bakımından çoğu hükümetin tepkisini katbekat aşmıştır. Avrupa ve Körfez ülkeleri dahil olmak üzere bütün ülkelere çağrıda bulunuyoruz, muhtaçlara sığınma sağlayın. Cankurtarma hizmetlerine ivedi erişim (Akdenizi geçenele destek de dahil olmak üzere); istihdam imkanları ve maişet; ve göç eden ailelerin yeni doğan çocuklarının kaydı da bu çağrıya dahildir. Ulusal ve uluslararası kuruluşların mülteciler için ilave kaynak yaratılmasını (cari yardımını azaltmayacak veya iklim değişikliği taahhüdünü ötelemeyecek şekilde) öncelik haline getirmesi; ve “insan kaçakçılığını önleme” çabalarının göçü engelleme girişimine dönüşmemesi için çağrıda bulunuyoruz.

İnsanların hareketliliğini engellemek için sınırları kapatmak bir çözüm değildir. Araştırmaya göre bireylerin yollarını kesmek onları yeni göç stratejileri bulmaya yöneltiyor, ve bu da yalnızca daha riskli ve tehlikeli bir yolculuk demek oluyor.

## ACIL DAĞITIM İÇİN Basın Bülteni

### Akademisyenler Yoksulluğa Karşı Durun

Bölgesel ve uluslararası kuruluşlardan beraber çalışmak için siyasi bir taahhüde ihtiyacımız var. Örneğin, Avrupa ülkelerini Avrupa çapında tam anlamıyla insani bir müdahalede bulunmak amacıyla çabalarını ikiye katlamaları ve kaynak sağlamaları ve AB kurumlarını tamamen etkili bir tepki koordine etmeye yetkilendirmeleri için teşvik ediyoruz. Bu sayede hem bugünkü göçmenler korunabilir, hem de ileride bu türden bir hareketliliğin olma ihtimali en aza indirilebilir. Kitlesel göçün sistematik itici güçlerini (çatışma, eşitsiz kalkınma, genelleşmiş şiddet ve azınlıklara karşı ayrımcılık dahil olmak üzere) hedef alan küresel bir tepki yirmibirinci yüzyılın en büyük göçmen sorununa karşı küresel müspet bir miras bırakabilir.

Sizi bu imza kampanyasına katılmaya ve bugünkü mülteci krizinde göç eden insanların haklarına saygı duyan ve şiddet, yoksulluk, eşitsizlik ve ayrımcılık da dahil olmak üzere göçün kökenindeki sebeplerin üzerine giden küresel bir tepki oluşturmaya davet ediyoruz.

---

---

Bu imza kampanyasına ASAP Küresel Yönetimi, Avusturya, Kanada, Şili, Almanya, Yunanistan, Hindistan, İrlanda, Okyanusya, Portekiz, Romanya, İspanya, Birleşik Krallık, ve Batı Afrika ülke fasıllarının liderleri ve ASAP Global Colleagues Programı üyeleri tarafından imzalanmıştır. İmzacıların tam listesi ve mektubun tercümelerine <http://academicsstand.org/2015/09/asap-writes-open-letter-on-migration/> adresinden ulaşılabilir.

Medya İletişim: Rachel Payne; +1 413 884 5469; rachel.r.payne (at) gmail.com

Akademisyenler Yoksulluğa Karşı Durun (ASAP) araştırmacılara ve öğretmenlere yoksulluk üzerindeki etkilerini arttırmada yardım eden uluslararası bir kuruluştur. ASAP'ın en büyük amaçları dünya çapında aşırı yoksulluğun ortadan kaldırılmasına katkıda bulunmak ve yoksulluk siyasetinin ve kalkınma çabalarının detaylı ampirik ve normatif araştırmalarca yönlendirilmesini sağlamaktır. ASAP yoksulluğun durağan bir durum değil bir süreç olduğunun farkındadır. Amacı küresel ve ulusal ölçeklerde yoksullaşmanın kökenindeki itici güçleri ele almak ve bazı etmenlerin hem zengin hem de yoksul ülkelerde yoksulluğu daha beter hale getirebileceğini vurgulamaktır. ASAP'ın toplumsal değişim kuramı hem kurumlara hem de normlara odaklanır. Adanmış akademisyenlerin medeni haklara, Vietnam'daki Amerikan savaşına, apartheid'e ve son zamanlarda cinsiyet eşitsizliğine ve şiddete bakışı değiştirmesinden ilham alan ASAP yoksulluk ve yoksul insanlar hakkındaki görüşleri küresel çapta kati bir şekilde değiştirebileceğimizi savunmaktadır.

ASAP'a katılmak için buraya tıklayınız. Bizi Twitter'da takip edin.